



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
7 January 2010
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

**Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Берн, 22-26 марта 2010 года

Пункт 5 а) предварительной повестки дня

Предложения о внесении поправок

в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ:

Нерассмотренные вопросы

**Поправки к таблице в пункте 4.3.4.1.2, вытекающие
из принятых решений: рационализированный подход
к назначению кодов цистерн МПОГ/ДОПОГ
токсичным при вдыхании веществам**

Передано правительством Нидерландов^{1, 2}

¹ В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2006-2010 годы (ECE/TRANS/166/Add.1, подпрограмма 02.7 с)).

² Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) в качестве документа OTIF/RID/RC/2010/18.

Резюме

- Существо предложения:** Поправки к таблице в пункте 4.3.4.1.2, вытекающие из принятых решений: рационализированный подход к назначению кодов цистерн МПОГ/ДОПОГ токсичным при вдыхании веществам.
- Предлагаемое решение:** Внести изменения в существующий текст пункта 4.3.4.1.2 МПОГ/ДОПОГ.
- Справочные документы:** Доклад ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2009/16, пункты 20–22
Доклад ECE/TRANS/WP.15/AC.1/116, пункт 56
Доклад ECE/TRANS/WP.15/AC.1/116/Add.2, пункты 32–34
Неофициальные документы INF. 22, 28, 30 и 33, представленные на восемьдесят седьмой сессии WP.15
Доклад ECE/TRANS/WP.15/203, пункты 27–28 и 68
Доклад OTIF/RID/CE/2009-A, пункт 11

Введение

1. На своей последней сессии в сентябре 2009 года Совместное совещание приняло поправки, предложенные Специальной рабочей группой по согласованию МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ с Рекомендациями Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов в отношении инструкций по переносным цистернам (T20 или T22) для токсичных при вдыхании веществ, которым назначено специальное положение 354.
2. Совместное совещание также приняло принцип назначения кода цистерны L15CN веществам, которым назначена инструкция по переносным цистернам T22, и кода цистерны L10CN веществам, которым назначена инструкция по переносным цистернам T20.
3. На своей восемьдесят седьмой сессии, состоявшейся 2-6 ноября 2009 года, Рабочая группа WP.15 приняла, по предложению Франции, переходную меру для цистерн МПОГ/ДОПОГ (ECE/TRANS/WP.15/203, пункты 27 и 28) и отметила, что рационализированный подход, изложенный в пункте 4.3.4.1.2, необходимо изменить в соответствии с принятыми решениями. Нидерланды представили документ INF.33, однако никакого решения принято не было, и WP.15 предложила Нидерландам представить соответствующий документ Совместному совещанию МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ (см. ECE/TRANS/WP.15/203, пункт 68).
4. Исходя из вышеупомянутых решений Нидерланды представляют настоящий документ, в котором содержатся вытекающие из принятых решений поправки к таблице, содержащейся в пункте 4.3.4.1.2: рационализированный подход к назначению кодов цистерн МПОГ/ДОПОГ токсичным при вдыхании веществам.

Предложение

5. Предлагается изменить рационализированный подход к назначению кодов цистерн токсичным при вдыхании веществам следующим образом:

6. Веществам с ингаляционной токсичностью не более 200 мл/м³ и концентрацией насыщенных паров не менее 500 ЛК₅₀ должен назначаться код цистерны L15CH. Прочим токсичным веществам группы упаковки I должен назначаться код цистерны L10CH.

7. К коду цистерны L10CH добавляется классификационный код TFW, а к коду цистерны L15CH – классификационные коды T1, T4, TW1, TO1, TC1, TC3, TFC и TFW, так как к этим классификационным кодам отнесены соответствующие позиции Н.У.К. для токсичных при вдыхании веществ.

8. Вытекающие из этого поправки к таблице, приведенной в пункте 4.3.4.1.2, выделены *жирным курсивом*.

L10CH	3*	FT1	I
		FT2	I
		FC	I
		FTC	I
	6.1*	T1	I
		T2	I
		T3	I
		T4	I
		T6	I
		T7	I
		TF1	I
		TF2	I
		TF3	I
		TS	I
		TW1	I
		TO1	I
		TC1	I
		TC2	I
		TC3	I
		TC4	I
TFC	I		
<i>TFW</i>	<i>I</i>		

а также группы веществ, допущенных к перевозке в цистернах под кодами LGAV, LGBV, LGBF, L1.5BN, L4BN, L4BH и L10BH

**** веществам с ингаляционной токсичностью не более 200 мл/м³ и концентрацией насыщенных паров не менее 500 ЛК₅₀ должен назначаться код цистерны L15CH.***

L15CH	3*	FT1	I
	6.1*	<i>TI</i>	<i>I</i>
		<i>T4</i>	<i>I</i>
		TF1	I
		<i>TW1</i>	<i>I</i>
		<i>TO1</i>	<i>I</i>
		<i>TC1</i>	<i>I</i>
		<i>TC3</i>	<i>I</i>
		<i>TFC</i>	<i>I</i>
		<i>TFW</i>	<i>I</i>

а также группы веществ, допущенных к перевозке в цистернах под кодами LGAV, LGBV, LGBF, L1.5BN, L4BN, L4BH, L10BH и L10CH

** вещества с ингаляционной токсичностью не более 200 мг/м³ и концентрацией насыщенных паров не менее 500 ЛК₅₀.*
